



### **Masterpiece Seconde Mystérieuse**

Maurice Lacroix brings a new face to time measurement with its Masterpiece Seconde Mystérieuse. Fascinating, captivating, unconventional... this timepiece is all of these but, more than anything, it is mysterious. Driven by a new proprietary movement, the ML215, - the twelfth to be entirely developed by the brand - it indicates seconds on a linear display combining vertical and horizontal scales, read per 15 seconds. The mystery comes from a blued steel hand that rotates on its axis, creating the illusion of levitation. Hours and minutes are shown at 2 o'clock; the rest of the dial is cut away to reveal rhodium- or ruthenium-plated bridges whose geometric form lends an infinitely contemporary feel. Made as two 125-piece limited series.

Movement	Mechanical automatic, ML215 calibre, 48 jewels, 18,000 vib/h, 50-hour power reserve, rhodium or ruthenium plating, sanded finish, "Côtes de Genève" motif on the rotor
Functions	Hours, minutes and seconds
Case	Stainless steel or steel with black PVD coating, satin and polished finish, 43 mm Cambered sapphire crystal with anti-reflective coating on both sides Water-resistant to 50 m (5 ATM/5 bar)
Dial	Open-worked Offset hours and minutes, white lacquer, rhodium-plated Arabic numerals Seconds display on a white background with black and grey printed minute scale under a flat sapphire crystal with anti-reflective coating on both sides
Bracelet/Strap	Brown or black crocodile, lined with brown or black calfskin with coordinated top-stitching



### **Masterpiece Seconde Mystérieuse**

Avec la Masterpiece Seconde Mystérieuse, Maurice Lacroix offre à la mesure du temps un nouveau visage. Fascinant. Captivant. Atypique. Ces qualificatifs lui vont si bien. Mais le plus juste serait mystérieux. Actionné par un nouveau mouvement manufacture - le douzième développé intégralement par la marque -, le ML215 propose une lecture linéaire des secondes, à tour de rôle verticale et horizontale, qui s'effectue par tranche de 15 secondes. L'illusion d'optique est provoquée par une aiguille bleue qui tourne sur son axe, comme en totale lévitation. Les heures s'affichent à 2 heures, tandis que le reste du cadran s'ajoute sur des ponts, avec un style très géométrique, souverainement contemporain, traité rhodium ou ruthénium. Deux séries limitées à 125 pièces chacune.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre ML215, 48 rubis, 18'000 Alt/h, réserve de marche de 50 heures ; finitions traitées rhodium ou ruthénium, sablées, rotor décoré « Côtes de Genève »
Fonctions	Heure, minute et seconde
Boîtier	Acier inoxydable ou acier traité PVD noir, satiné et poli, 43 mm Verre saphir bombé traité antireflet des deux côtés Étanche à 50 m (5 ATM/5 bar)
Cadran	Ajouré Heure et minute décentrées, laquage blanc et chiffres arabes rhodiés Affiche de la seconde sur fond blanc et impression de la minuterie noire et grise sous glace saphir plate traitée antireflet des deux côtés
Bracelet	Crocodile brun ou noir, doublure en cuir de veau brun ou noir et surpiqûres assorties



### **Masterpiece Seconde Mystérieuse**

Mit der Masterpiece Seconde Mystérieuse schenkt Maurice Lacroix der Zeitmessung ein neues Gesicht. Faszinierend. Fesselnd. Aus dem Rahmen fallend. So liesse sich diese Uhr beschreiben. Myste­riös trifft es jedoch viel besser. In der Uhr arbeitet ein neues Manufakturwerk, das zwölfte, das die Marke vollständig selbst entwickelt hat. Das ML215 bietet eine lineare Anzeige der Sekunden in 15-Sekunden-Tranchen, abwechselnd vertikal und horizontal. Wie eine optische Täuschung scheint der gebläute Sekundenzeiger sich völlig losgelöst auf seiner Achse zu drehen. Stunden- und Minutenanzeige sind zur 2 verschoben, der Rest des Zifferblattes lässt mit Durchbrüchen die Brücken sichtbar werden. Ihr geometrischer Auftritt, entschieden zeitgenössisch, beeindruckt durch Oberflächenbehandlungen mit Rhodium bzw. Ruthenium. Zwei Serien, limitiert auf je 125 Exemplare.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber ML215, 48 Lagersteine, 18.000 Halbschw./h, Gangreserve 50 h; Flächen mit Rhodium bzw. Ruthenium behandelt, sandgestrahlt, Schwingmasse mit Dekor Genfer Streifen
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden
Gehäuse	Edelstahl oder Stahl mit PVD-Beschichtung schwarz, satiniert und poliert, 43 mm Saphirglas bombiert, beidseitig entspiegelt Wasserdicht bis 50 m (5 ATM/5 bar)
Zifferblatt	Mit Durchbrüchen Stunde und Minuten aus der Mitte verschoben, Lack weiss, arabische Ziffern rhodiniert Sekundenanzeige auf weissem Grund, Gradierung in Schwarz und Grau als Aufdruck unter Saphirglas, Glas beidseitig entspiegelt
Armband	Kroko braun oder schwarz, Futter Kalbsleder braun oder schwarz, Ziernähte farblich angepasst



### **Masterpiece Seconde Mystérieuse**

Con il Masterpiece Seconde Mystérieuse, Maurice Lacroix regala alla misurazione del tempo un volto nuovo, seducente, atipico, per usare gli aggettivi che meglio definiscono questa creazione. Anche se il più calzante sarebbe "misterioso". Azionato dal nuovo movimento di manifattura ML215, il dodicesimo che il Marchio ha interamente sviluppato in-house, il segnatempo propone la lettura lineare dei secondi, di volta in volta verticale e orizzontale, per tranches di 15 secondi. L'illusione ottica è il risultato della rotazione della lancetta azzurrata attorno al proprio asse, come se lievitasse. L'ora è visualizzata al 2 mentre il resto del quadrante prevede un traforo che si apre sui ponti, in uno stile estremamente geometrico, decisamente contemporaneo, trattato rodio o rutenio. Sono disponibili due serie limitate a 125 esemplari ognuna.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro ML215, 48 rubini, 18.000 alternanze/ora, riserva di carica di 50 ore; finiture trattate rodio o rutenio, sabbiate, rotore decorato a Côte de Genève
Funzioni	Ora, minuti e secondi
Cassa	Acciaio inossidabile o acciaio trattato PVD nero, satinato e lucidato, 43 mm Vetro zaffiro bombato con trattamento antiriflesso su entrambi i lati Impermeabile fino a 50 m (5 atm/ 5 bar)
Quadrante	Traforato Ora e minuti decentrati, laccatura bianca e numeri arabi rodiati Visualizzazione dei secondi su sfondo bianco e minuteria nera e grigia stampata sotto il vetro zaffiro piatto trattato antiriflesso su entrambi i lati
Cinturino/Bracciale	Cocodrillo marrone o nero foderato in pelle di vitello marrone o nero e impunture abbinata



### Masterpiece Seconde Mystérieuse

Con el Masterpiece Seconde Mystérieuse Maurice Lacroix ofrece un nuevo rostro a la medida del tiempo. Fascinante. Cautivador. Atípico. Estos calificativos le van muy bien. Pero el más preciso sería misterioso. Accionado por un nuevo movimiento manufactura - el duodécimo desarrollado íntegramente por la marca -, el ML215 propone una lectura lineal de los segundos, vertical y horizontal por turnos, que se efectúa por secciones de 15 segundos. La ilusión óptica viene producida por una aguja azurada que gira sobre su eje, como en total levitación. Las horas se indican a las 2h, mientras que el resto de la esfera es calada sobre los puentes, de un estilo muy geométrico, soberanamente contemporáneo, con tratamiento de rodio o rutenio. Dos series limitadas a 125 piezas cada una.

Movimiento	Mecánico de cuerda automática, calibre ML215, 48 rubíes, 18.000 Alt/h, reserva de marcha de 50 horas; acabados con tratamiento rodio o rutenio, arenados, rotor con decoración « Côtes de Genève »
Funciones	Horas, minutos y segundos
Caja	Acero inoxidable o acero tratamiento PVD negro, satinada y pulida, 43 mm Cristal zafiro abombado con tratamiento antirreflejos por ambos lados Hermética hasta 50 m (5 ATM/5 bar)
Esfera	Calada Horas y minutos descentrados, lacado blanco y números árabes rodiados Visualización de los segundos sobre fondo blanco e impresión de la minutería negra y gris bajo cristal zafiro plano con tratamiento antirreflejos por ambos lados
Pulsera	Cocodrilo marrón o negro, interior en piel de becerro marrón o negra y pespunte a juego



### Masterpiece Seconde Mystérieuse

艾美品牌推出Masterpiece Seconde Mystérieuse表款，赋予计时新面貌。魅惑、迷人、独特，这些词汇都可以形容这款腕表，但都不完全贴切。搭载ML 215型全新自产机芯，即该品牌全面自行研发的第十二枚机芯，以15秒为单位，纵横交错读秒。一枚自转的蓝色表针，就如同悬浮在半空，让人眼花缭乱。小时盘位于2点钟位置，表盘其它部分的桥板全部镂空，经过镀铬或镀钉，整齐匀称，现代感十足。2种款式各限量发行125枚。

#### Movimiento ML

215型自动上弦机械机芯，48颗红宝石，每小时振动18000次，动力储存50小时，镀铬或镀钉砂面精饰加工，转陀上饰有日内瓦纹饰

#### Funciones 时、分、秒

Caja 不锈钢或黑色PVD镀层精钢表壳，经缎面抛光处理，43毫米  
经双面防眩处理的穹面蓝宝石表镜  
防水深度50米（5个大气压/5巴）

Esfera 镂空表盘  
偏轴时针和分针，上白漆，镀铬阿拉伯数字  
白底显示秒针，经双面防眩处理的扁平蓝宝石表镜下印有黑色和灰色分钟刻度环

Pulsera 棕色或黑色鳄鱼皮表带，同色线脚缝制而成的棕色或黑色小牛皮里衬